

## 2018 年立法補欠選挙に関するご案内

### 投票日時

- 投票日：2018 年 3 月 11 日（日曜日）
- 投票時間：午前 7 時半～午後 10 時半

### 選出者の数

- 香港島、九竜半島、西部及び新領土東地方選挙区から各 1 名
- 建築、測量、計画、景観機能選挙区から 1 名

### 推薦の期間

- 候補者の推薦期間：2018 年 1 月 16 日～29 日
- 推薦書フォームは、各区民政事務所及び選挙事所（REO）（10/F, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong or Unit 2301-03, 23/F, Millennium City 6, 392 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon）にて入手可能です。また、REO のウェブサイトからもダウンロードできます([www.reo.gov.hk](http://www.reo.gov.hk))。

### 推薦の手続き

- 香港島、九竜半島、西部及び新領土東地方選挙区及び 2017 年有権者最終登録簿に氏名が記載されている建築、測量、計画および景観の機能選挙区の登録有権者は、補欠選挙に投票することができます。
- 各有権者は各指定投票所に割り当てられます。
- 指定投票所が記載されている投票カードが投票日の 10 日ほど前にそれぞれの有権者に送付されます。
- 有権者に割り当てられた投票所が、移動が困難な人にもアクセス可能かどうか、投票カードに添付された案内図に明記されています。障害等により指定投票所へアクセスできない有権者は、**2018 年 3 月 6 日（火曜日）**までに REO へ FAX（2891 1180）、電子メール（[reoeng@reo.gov.hk](mailto:reoeng@reo.gov.hk)）、電話（2891 1001）、あるいは郵送（Registration and Electoral Office, 10/F, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong）で申請していただければ、車

いす利用者がアクセスできる指定特別投票所にて投票することができます。

## 投票手順

- 指定投票所に香港 ID カードを持参し、投票所スタッフに提示してください。必要に応じて、2017年12月1日以降に受け入れられる可能性のある、指定された代替文書の詳細については、REO まで連絡してください。
- 投票用紙1枚または2枚（資格に応じて異なります）と「✓」（印）のスタンプがついた台紙が渡されます。地方選挙区投票用紙は、投票スタッフによって事前に折りたたまれています。投票用紙には必ず、このスタンプを使用して印を押してください。
- 投票記載台にて投票用紙に記載された候補者を選び、名前の横にある丸の中にスタンプ「✓」（印）を押してください。投票できる候補者は一人のみです。もし間違ってしまった場合、あるいは投票用紙が破損してしまった場合には、投票用紙を投票所の監督に返却し、新しい用紙を交付してもらってください。
- 投票用紙に印を付けた後：
  - (a) 地理的選挙区の有権者は、投票用紙を青い投票箱に入れる前に、スタッフによる事前の折りたたみに従って投票用紙を一度折りたたむ必要があります。青い投票箱に入れる前に、「✓」（印）が隠れるように投票用紙を1回折りたたんでください。
  - (b) 建築、測量、計画及び景観機能選挙区の有権者は、投票用紙を折りたたみではなりません。赤い投票箱に裏返して差し込んでください。

## 公正な選挙

廉政公署により施行された選挙（汚職及び違法行為）条例（第 554 章）により、有権者の下記の行為が禁じられています：

- 選挙で投票しない、あるいは特定の候補者に投票または投票しない見返りとして利益（金銭、贈り物等を含む）、食べ物、飲み物、あるいは接待を誰かに要求したり、誰かから受け取ったりする行為。

- 暴力に訴える、または暴力に訴えると脅す、あるいは強要したりして、誰かの投票の決断に影響を与える行為。
- 投票資格がないと知りながら投票したり、故意や不注意によって虚偽の情報、またはまぎらわしい情報（例：虚偽の住所）を選挙係員に提示して投票したりする行為。